

# Motorschutzbügel/ Engine guard

## APRILIA Caponord 1200

(2013 - 2016)

Artikel Nr.: / Item-no.:

**5017514 00 01** schwarz/black



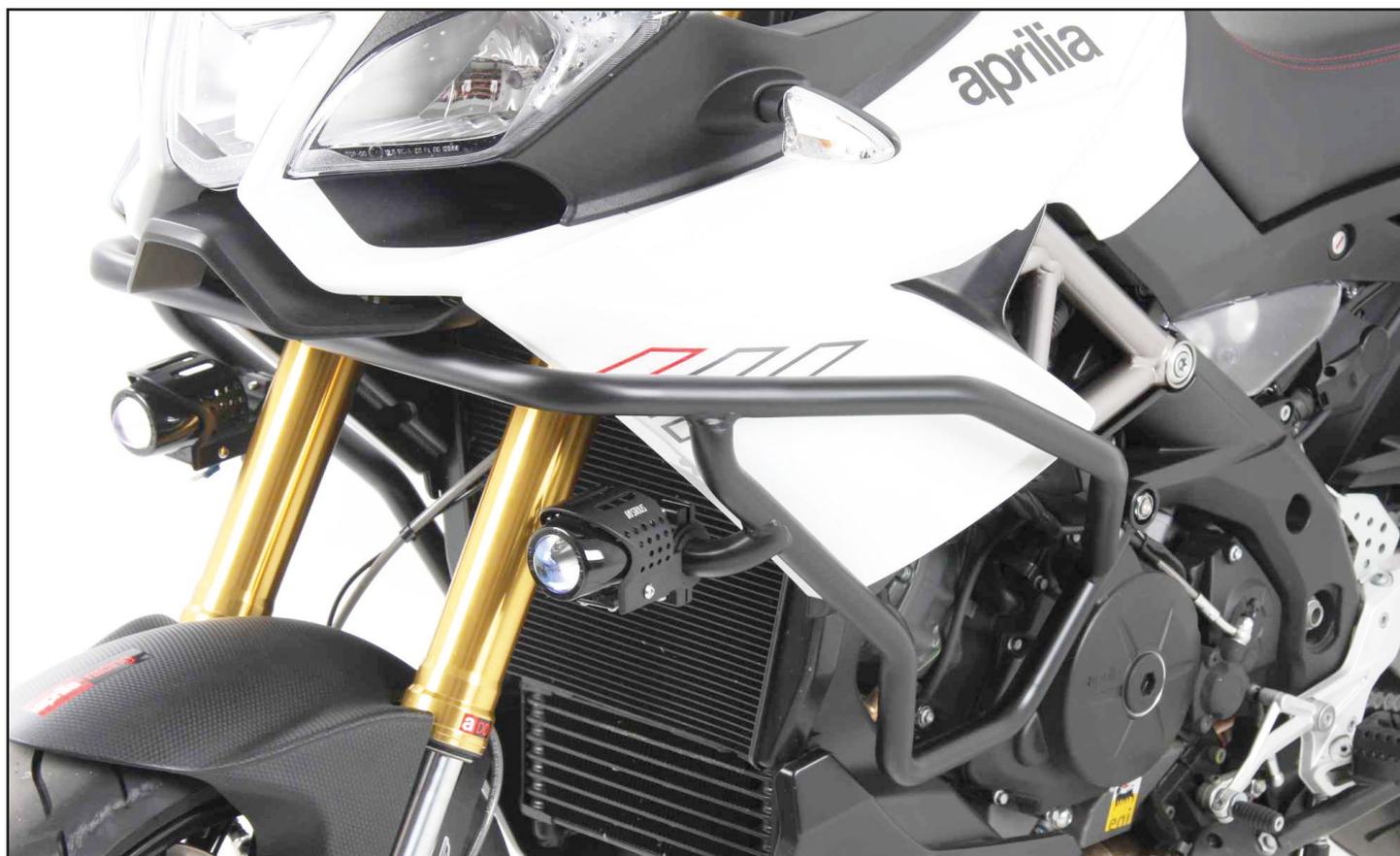
**DE** INHALT  
**GB** CONTENT

1x 700008303 Motorschutzbügel links  
1x 700008304 Motorschutzbügel rechts  
1x 700008305 Halteadapter  
1x Schraubensatz:

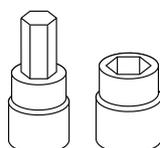
1x Zylinderschraube M12x390  
2x Zylinderschrauben M8x30  
2x Zylinderschrauben M8x25  
2x U-Scheiben Ø12,5  
6x U-Scheiben Ø8,4  
1x Selbstsichernde Mutter M12  
2x Selbstsichernde Muttern M8  
2x Aludistanzen Ø18xØ9x7mm  
2x Kunststoffkappen für Rohr Ø32

1x 700008303 engine guard left  
1x 700008304 engine guard right  
1x 700008305 adapter  
1x Screw kit

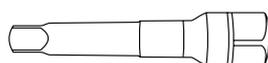
1x Allen screw M12x390  
2x Allen screw M8x30  
2x Allen screw M8x25  
2x Washer Ø12,5  
6x Washer Ø8,4  
1x Self lock nut M12  
2x Self lock nut M8  
2x Spacer alu Ø18xØ9x7mm  
2x Plastic plugs for tube Ø32



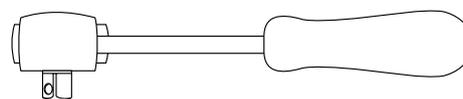
**DE** BENÖTIGTE WERKZEUGE  
**GB** TOOLS REQUIRED



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet

100913/210620

**DE WICHTIG**  
**GB IMPORTANT**

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.  
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen.

Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

**DE VORBEREITUNG**  
**GB PREPARING**

Spritzschutz unterhalb des Cockpits inkl. Hupe demontieren.  
Dismantle splash guard below the cockpit including the horn.

**DE MONTAGEANLEITUNG**  
**GB MOUNTING INSTRUCTIONS**

**Montage des Halteadapters:**

Der Halteradapter wird rechts an der Cockpitverschraubung montiert.  
Die Originalschrauben ausdrehen - diese entfallen. Zur Verschraubung die Zylinderschrauben M8x30 sowie U-Scheiben Ø8,4 verwenden.  
Zwischen Halter und Rahmen die Aludistanzen Ø18xØ9x7mm fügen.  
Halter festziehen und den Spritzschutz inkl. Hupe wieder montieren.

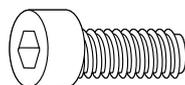
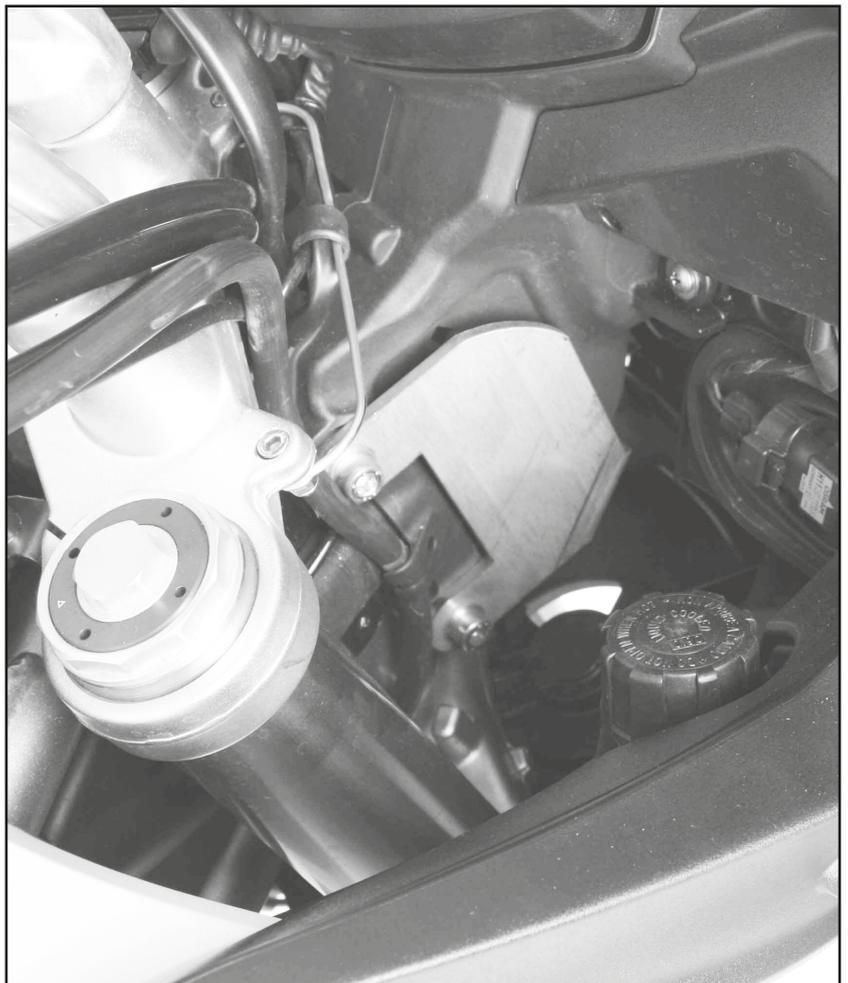
**Achtung: Original Distanzbuchsen verbleiben unter den Aludistanzen.**

**Fastening of the adapter:**

This is fitted to the cockpit mounting at the right side.  
Original screws are obsolete.  
Fix the adapter to the cockpit mounting with allen screw M8 x 30 and washers ø8,4. Add alu spacer Ø18xØ9x7mm between adapter and frame.  
Tighten the adapter bolting and mount the splash guard and the horn again.

**Note: Original spacers remain under the alu spacers.**

**1**



**2x**



**2x**

**2x**



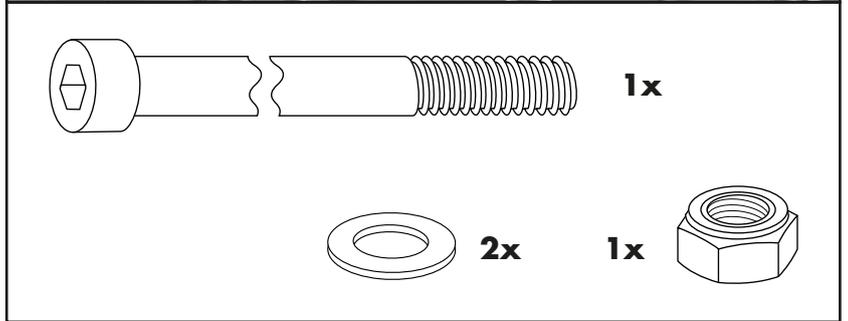
**Montage des Schutzbügels links/rechts hinten:**

Die Originalschraube der Motoraufhängung ausdrehen (entfällt). Den linken Sturzbügel mit der Zylinderschraube M12 x 390 sowie U-Scheibe Ø12,5 an der nun freien Bohrung befestigen. Beide Sturzbügel vorne unter der Verkleidung zusammen stecken. Den rechten Sturzbügel auf das überstehende Gewinde der bereits montierten Zylinderschraube M12 x 390 stecken und mit der U-Scheibe Ø12,5 und selbstsichernder Mutter M12 verschrauben.

**Fastening of the engine guards left+right:**

At the engine suspension. Original screws are obsolete. Fix the left engine guard with allen screw M12 x 390 and washer Ø12,5 at the original engine suspension point. Stuck both crash bars under the front fairing together. Plug the right engine guard on the exposed thread of the already fitted screw M12 x 390 and screw it with the washer Ø12,5 and self lock nut M12.

2



**Montage des Schutzbügels vorne:**

Auf dem zuvor (Schritt 1) montiertem Halteadapter mit den Zylinderschrauben M8x25 sowie U-Scheiben Ø8,4. Von hinten mit U-Scheiben Ø8,4 und selbstsichernden Muttern M8 verschrauben.

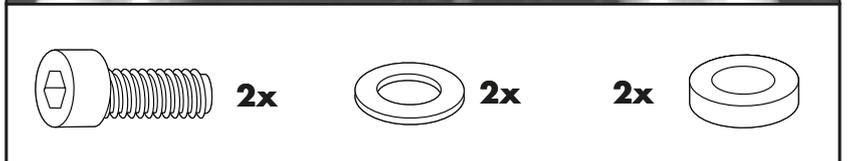
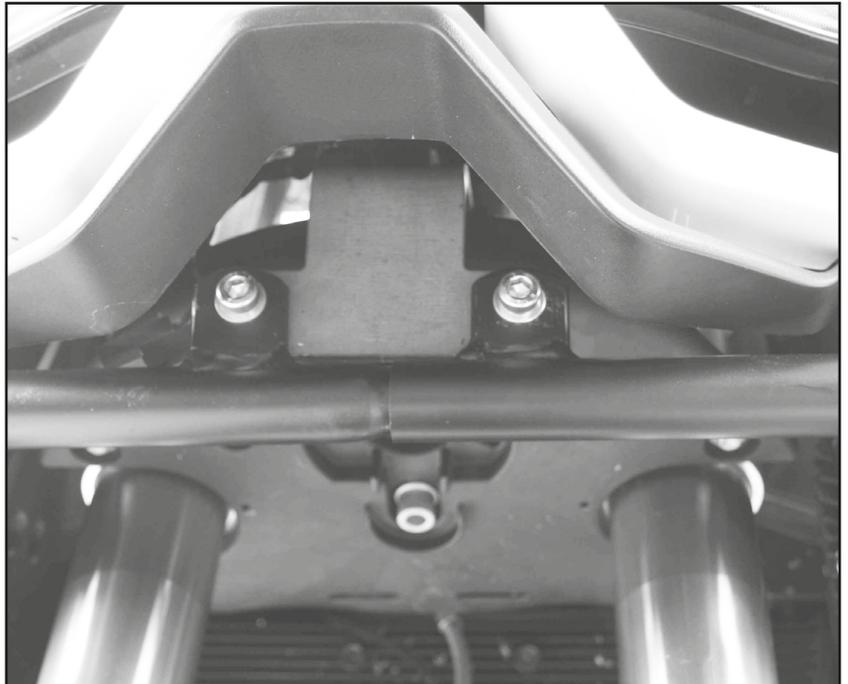
**HINWEIS: Die Laschen des Schutzbügels in Fahrtrichtung vor dem Halteadapter montieren(siehe Bild).**

Die Kunststoffkappen links und rechts hinten anbringen.

**Fastening of the engine guards front:**

At the adapter, mounted in step 1. Use allen screws M8x25 with Ø8,4. Secure with washers Ø8,4 and self lock nuts M8. **NOTE: Position of the engine guard ist in front of the adapter (see picture).** Mount the plastic plugs left and right at the rear fixing point.

3





Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren.  
Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.  
Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts.  
Please notice our enclosed service information.

**Als weiteres Zubehör lieferbar:/ Also available:**

6507514 00 01 Kofferträger Lock it / Side carrier Lock it  
6307514 00 01 C-Bow Halter / C-Bow holder  
6617514 01 01 Easyrack  
6507514 01 01 Alurack  
4207514-01 Griffschutz / Handle guard  
731106 00 01 LED Flooter Zusatzscheinwerfer / Auxiliary lights

**Weiteres Zubehör auf unsere Homepage. More accessories: see our homepage.**



Hepco & Becker GmbH  
An der Steinmauer 6  
D-66955 Pirmasens  
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100  
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120  
eMail: [vertrieb@hepco-becker.de](mailto:vertrieb@hepco-becker.de)  
[www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de)